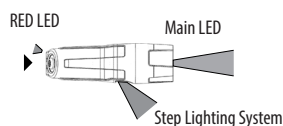


1. Functions

- Normal mode

First click | All LEDs On: main, step light and rear.



When switching On the torch, the step light blinks. Every blink indicates approximately one hour of autonomy:

3 blinks= between 2 and 3 hours.

2 blinks= between 1 and 2 hours.

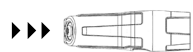
1 blink= less than 1 hour.

Low Battery Warning: blinking signal of the LEDs 15 minutes before running out of battery.

Second click | Turns Off the step light. Booster mode activated.

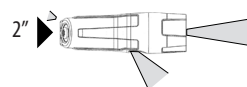


Third click | Turns Off the torch.



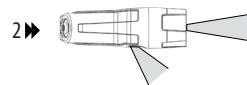
Hold the button 2"

- Saving mode.



It activates the saving mode, multiplying the autonomy by 4, with a lower light intensity. This mode turns Off when switching Off the torch or put to charge.

Press twice the button



With the torch Off, by clicking the button twice, we will only activate the main LED and the step light, and the red leds will remain off.

2. Charging system

By inserting the flashlight into the charger, the factory default configuration of 3 hours of full-load autonomy is restored in the event that the flashlight has been introduced in another operating mode.

Maximum charging time:

Single charger 100/240 V: 3.5 h

Single charger 12 V and 24 V: 6.5 h

Multiple charger: 6.5 h

3. Helmet attachment system

Slide the disc integrated in the torch housing into the helmet slot to the end, leaving the flashlight firmly attached.

4. Maintenance and handling

Clean exclusively with domestic detergent or soap diluted in warm water applied with a soft cloth. IN ORDER TO GET THE MAXIMUM PERFORMANCE AND LIFE SPAN OF THE BATTERY, A COMPLETE DISCHARGE/CHARGE CYCLE SHOULD BE DONE AT LEAST ONCE PER MONTH.

5. Warranty

The ADALIT L-30 torch has a 2 years warranty against any manufacturing defect under normal conditions of use and in accordance with the present instructions. It does not include the battery which is guaranteed for 1 year.

6. Torch specifications

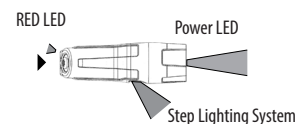
STANDARD	
ATEX MARKING (1) / IECX	
INGRESS PROTECTION	IP68
FUNCTIONAL FEATURES	
WEIGHT	165 g
MEASURES (LxWxH)	135x43x55 mm
AUTONOMY	Normal Mode: >3 h Saving Mode: >12 h
STEP LIGHTING SYSTEM	White LED located at the bottom of the torch
RED LED	Flashing red LEDs at the rear
BATTERY LEVEL INDICATION	Blinking of the step light when turning On the torch
LOW BATTERY WARNING	LEDs flashing every 15 seconds for the last 15 minutes of battery
LIGHTING SOURCES	
TYPE	Power LEDs
BATTERY	
TYPE	Li-ion
VOLTAGE	3,7V
POWER	9 Wh
TEMPERATURE RANGE	-20° C < ta < + 40° C

CHARGERS FEATURES	
MARKING	CE
DISCONNECTION AT THE END OF THE CHARGE	Automatic
CHARGE INDICATION	Red LED: charging Green LED: charged
SINGLE CHARGER	110/240 V or 12 V and 24 V
MULTIPLE CHARGER FOR 2, 3, 4 OR 5 TORCHES	110/240 V and 12 V or 24 V

1. Funktionen

- Normalmodus

Erstes Drücken | Alle LEDs sind an: Power LED, Step Light LED, rote Rücklicht LEDs.



Beim Einschalten der Helmleuchte, blinkt das Step Lighting System zur Anzeige der Restleuchtzeit.

3 x blinken = zwischen 2 - 3 Std. Leuchtzeit

2 x blinken = zwischen 1 - 2 Std. Leuchtzeit

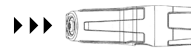
1 x blinken = weniger als 1 Std. Leuchtzeit

Blink-Signal für schwachen Akku alle 15 Sekunden der "Power LED und der Step Light LED" 15 Min. vor Abschalten des Akkus.

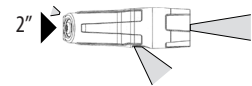
Zweites Drücken | Step Lighting System wird ausgeschaltet und Booster mode aktiviert.



Drittes Drücken | Leuchte wird ausgeschaltet.

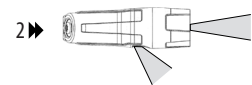


Druckschalter für 2 Sekunden gedrückt halten
- Sparmodus.



Aktiviert den Sparmodus und verlängert die Leuchtzeit auf 12 h bei geringerer Lichtleistung. Dieser Sparmodus wird wieder ausgeschaltet, wenn die Leuchte ausgeschaltet oder geladen wird.

Den Schalter zweimal drücken



Wenn die Leuchte ausgeschaltet ist und Sie zweimal hintereinander den Schalter drücken, werden nur die Haupt-LED und die Step Light LED aktiviert, und die roten LEDs bleiben ausgeschaltet.

2. Ladegerät

Durch Einsetzen der Leuchte in das Ladegerät wird die werkseitige Standardkonfiguration von 3 Stunden Leuchtzeit wiederhergestellt, falls die Leuchte in einem anderen Betriebsmodus eingeführt wurde. Maximale Ladezeit: Einzelladegerät 100/240 V: 3.5 h Einzelladegerät 12 V und 24 V: 6.5 h Mehrfachladegerät: 6.5 h

3. Helmbefestigungssystem

Schieben Sie die Leuchte mit der integrierten Klammer bis in das Ende der Helmaufnahme und lassen Sie die Leuchte fest einrasten.

4. Reinigung, Wartung und Handhabung

Zur Reinigung der Leuchte ausschließlich ein weiches Tuch mit warmen Wasser anfeuchten und etwas Seife (Spülmittel) verwenden. Die Leuchte damit vorsichtig abreiben und nicht in Wasser eintauchen.

UM DIE MAXIMALE LEISTUNG UND LEBENSDAUER DES AKKUS ZU ERREICHEN, SOLLTE MINDESTENS EINMAL PRO MONAT EIN VOLLSTÄNDIGER ENTLADE / LADEZYKLUS DURCHFÜHRT WERDEN.

5. Gewährleistung/ Garantie

Auf die Helmleuchte Adalit L-30 bieten wir eine Gewährleistung von 2 Jahren auf Funktion und Material unter den angegebenen Betriebs- und Wartungsbedingungen. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf die Leuchte, die unsachgemäß verwendet, verändert, vernachlässigt, durch Unfälle beschädigt oder anormalen Betriebsbedingungen sowie der unsachgemäßen Handhabung ausgesetzt wird. Der Akku hat eine Gewährleistungszeit von 1 Jahr.

6. Funktionen

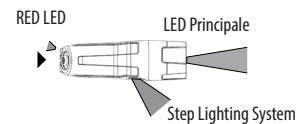
STANDARD	
ATEX Kennzeichnung (1) / IECX	
Schutzgrad:	IP68
CARACTERISTICAS FUNCIONALES	
GEWICHT	165 g
ABMESSUNGEN: (LxBxH)	135x43x55 mm
LEUCHTDAUER	Normalmodus > 3 h Sparmodus > 12 h
STEP LIGHTING SYSTEM	Weiß LED unten an der Leuchte
RED LED	Lokalisierungsfunktion
LADEZUSTANDSANZEIGE	Blinken der "Step Light LED" beim Einschalten der Leuchte
WARNUNG BEI SCHWACHEM AKKU	Blink-Signal alle 15 Sek. der "Step Light LED" 15 Min. vor Abschalten des Akkus
LICHTQUELLE	
LED-Typ	Power Leds
AKKU/BATTERIE	
Batterietyp	Li-ion
SPANNUNG	3.7 V
LEISTUNG	9 Wh
TEMPERATURBEREICH	-20° C < ta < + 40° C

EIGENSCHAFTEN	
KENNZEICHNUNG	CE
ABSCHALTUNG NACH ENDE DES LADEVORGANGS	Automatisch
LADEZUSTANDSANZEIGE	Rote LED: Ladevorgang Grüne LED: Ladevorgang beendet
EINZELLADEGERÄT	110/240 V oder 12 V und 24 V
MEHRFACHLADEGERÄT FÜR 2, 3, 4 ODER 5 LEUCHTEN	110/240 V und 12 V oder 24 V

1. Fonctions

- Mode normal

1ère pulsation | Allumage de toutes les LEDs : principale, Step lighting et feu de passe et rouge.



Les clignotements du Step Lighting System au début indiquent le niveau de batterie restant:

3 clignotements = entre 2-3 heures.

2 clignotements = entre 1-2 heures.

1 clignotement = moins de 1 heure.

En cas de faible niveau de batterie, les LED allumées clignotent toutes les 15 secondes pendant les 15 dernières minutes d'autonomie.

2ème pulsation | Le feu de passe du Step Lighting System s'éteint. Mode Booster activé.

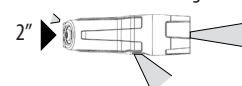


3ème pulsation | Arrêt.



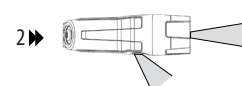
Appuyez sur le bouton pendant 2".

- Mode économie d'énergie



Le mode économie d'énergie est activé en multipliant x4 l'autonomie, avec une intensité lumineuse moindre. Désactivé lorsque la lampe est éteinte ou mise en charge.

Frappe rapide 2 fois de suite



Avec la lampe éteinte, en s'appuyant rapidement 2 fois sur le bouton, la LED principale et le Step Lighting System sont activées, les LEDs rouges sont désactivées.

2. Système de chargement

Lors de l'insertion de la lampe dans le chargeur, la configuration par défaut de l'usine de 3 heures d'autonomie à pleine charge est rétablie dans le cas où la lampe aurait été introduite dans un autre mode de fonctionnement.

Le temps de charge maximal:

Chargeur individuel 100/240 V: 3.5 h

Chargeur individuel 12 V et 24 V: 6.5 h

Chargeur multiple: 6.5 h

3. Système de fixation au casque

Faites glisser le disque intégré au boîtier de la lampe dans le rail à clipser du casque jusqu'au bout, la lampe est alors bien fixée.

4. Maintenance et manipulation

Nettoyage : utiliser exclusivement du détergent au PH neutre dilué dans de l'eau tiède appliquée avec un chiffon doux.

POUR OBTENIR LES MEILLEURES PERFORMANCES ET AUTONOMIE DE LA BATTERIE, LA LAMPE DOIT ÊTRE RECHARGÉE AU MOINS UNE FOIS PAR MOIS.

5. Garantie

La lampe ADALIT L-30 a une période de garantie de 2 ans contre tout vice de fabrication, dans des conditions d'utilisation normales et conformes aux présentes instructions. La batterie a une garantie d'un an.

6. Caractéristiques de la lampe

RÈGLEMENTATION	
MARQUAGE ATEX (1) / IECX	
INDICE DE PROTECTION	IP68
CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES	
POIDS	165 g
MESURES (Lo x La x H)	135x43x55 mm
AUTONOMIE	Mode normal : >3 H Mode Économie : >12 H
STEP LIGHTING SYSTEM	LED blanche située sur un côté de la lampe
RED LED	LEDs rouges d'arrière clignotantes
INDICATION DU NIVEAU DE BATTERIE	Par clignotement de la LED du feu de passe lors de l'allumage de la lampe
ALERTE FAIBLE NIVEAU DE BATTERIE	Clignotements à la fin de la décharge 15 minutes avant la déconnexion
SOURCES LUMINEUSES	
TYPE	LEDs de puissance
BATTERIE	
TYPE	Li-ion
TENSION	3.7 V
PUISSANCE	9 Wh
PLAGE DE TEMPÉRATURE	-20° C < ta < + 40° C

CARACTÉRISTIQUES DES CHARGEURS	
MARQUAGE	CE
DÉCONNEXION FINALE DE LA CHARGE	Automatique
INDICATION DE L'ÉTAT DU CHARGEMENT	LED rouge: en chargement LED verte: chargée
CHARGEUR INDIVIDUEL	110/240 V ou 12 V et 24 V
CHARGEUR MULTIPLE POUR 2,3,4 ou 5 LAMPES	110/240 V et 12 V ou 24 V

intelligent light
ADALIT
L-30



USER INSTRUCTIONS
MANUAL DE USUARIO
GEBRAUCHSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION

European
high quality
ADALIT
professional

CE | MADE IN EUROPE

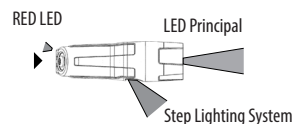
ADARO

Adaro Tecnología, S.A.
Parque Científico y Tecnológico de Gijón
Asturias - Spain | España

info@adalit.com
www.adalit.com

1. Funciones de la linterna

- Modo normal
1ª pulsación | Encendido de todos los LEDs: principal, luz de paso y rojos.



Los parpadeos del LED de luz de paso al inicio indican el nivel residual de la batería:

- 3 parpadeos= entre 2 y 3 horas.
- 2 parpadeos= entre 1 y 2 horas.
- 1 parpadeo= menos de 1 hora.

Como aviso de nivel de batería bajo, los LEDs encendidos parpadearán cada 15 segundos durante los últimos 15 minutos de autonomía.

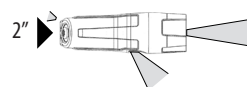
2ª pulsación | Apagado luz de paso. Modo Booster activado.



3ª pulsación | Apagado.

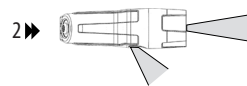


Pulsación mantenida 2"
 - Modo ahorro de energía.



Se activa el modo ahorro de energía multiplicándose x4 la autonomía, con una intensidad de luz menor. Se desactiva al apagar la linterna o al ponerla en carga.

Pulsación rápida 2 veces seguidas



Con la linterna apagada, pulsando rápido 2 veces, se activan el LED principal y el de luz de paso, quedan desactivados los LEDs rojos.

2. Sistema de carga

Al introducir la linterna en el cargador se restituye la configuración que viene por defecto de fábrica de 3 horas de autonomía a plena carga en el caso que se hubiera introducido la linterna en otro modo de funcionamiento. El tiempo máximo de carga: Individual 100/240 V: 3.5 h Individual 12 V y 24 V: 6.5 h Múltiples: 6.5 h

3. Sistema de fijación al casco

Deslizar el disco integrado en la carcasa de la linterna en el alojamiento de la pieza de sujeción al casco hasta su tope quedando la linterna firmemente sujeta.

4. Mantenimiento y manipulación

Limpieza: utilizar exclusivamente detergente con PH neutro diluido en agua templada aplicado con un paño suave.

PARA ALCANZAR EL MÁXIMO RENDIMIENTO Y DURACIÓN DE LA BATERÍA, ES NECESARIO DESCARGAR Y RECARGAR LA LINTERNA AL MENOS UNA VEZ AL MES.

5. Garantía

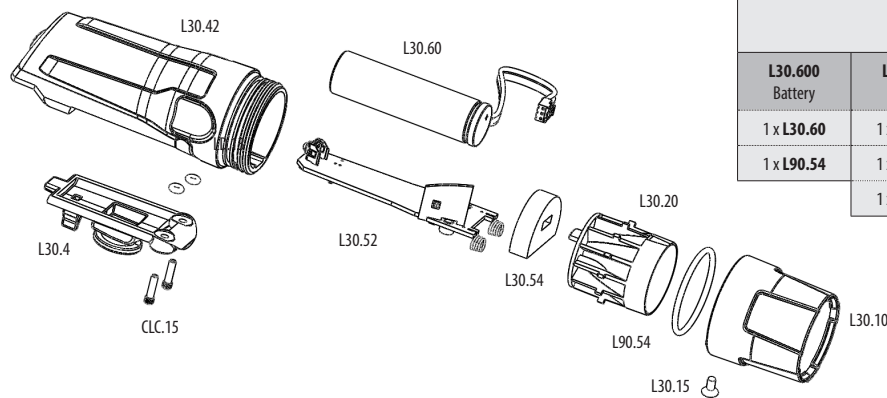
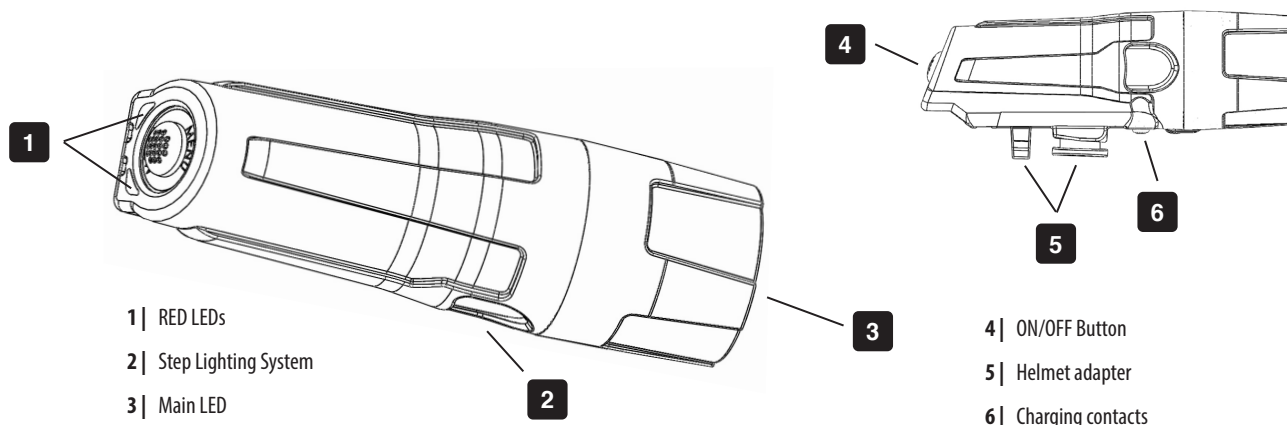
La linterna ADALIT L-30 tiene un período de garantía de 2 años contra todo defecto de fabricación, siempre que se utilice en condiciones normales y siguiendo estas instrucciones. No incluye la batería que tiene un año.

6. Especificaciones

NORMATIVA	
MARCADO ATEX ⁽¹⁾ / IECEx	
ÍNDICE DE PROTECCIÓN	IP68
CARACTERÍSTICAS FUNCIONALES	
PESO	165 g
MEDIDAS (La x An x Al)	135x43x55 mm
AUTONOMÍA	Modo Normal : >3 H Modo Ahorro : >12 H
FUNCIÓN LUZ DE PASO	LED blanco situado en un lateral de la linterna
FUNCIÓN DE LOCALIZACIÓN	LEDs rojos traseros destellantes
INDICACIÓN DE NIVEL DE BATERÍA	Mediante parpadeo del LED luz de paso al encender la linterna
AVISO DE NIVEL DE BATERÍA BAJO	Parpadeos al final de la descarga 15 minutos antes de la desconexión
FUENTES LUMINOSAS	
TIPO	LEDs de potencia
BATERÍA	
TIPO	Li-ion
TENSIÓN	3.7 V
POTENCIA	9 Wh
RANGO DE TEMPERATURA	-20° C < ta < + 40° C

CARACTERÍSTICAS DE LOS CARGADORES	
MARCADO	CE
DESCONEXIÓN FINAL DE CARGA	Automática
INDICACIÓN ESTADO DE CARGA	LED rojo: cargando LED verde: cargado
CARGADOR INDIVIDUAL	110/240 V ó 12 V y 24 V
CARGADORES MÚLTIPLES PARA 2,3,4 ó 5 LINTERNAS	110/240 V y 12 V ó 24 V

intelligent light ADALIT L-30



SPARE PARTS / REPUESTOS ERSATZTEILE / PIÈCES DÉTACHÉES				
L30.600 Battery	L30.100 Bezel	L30.200 Optic	L30.40 Torch holder	L30.520 Circuit board
1 x L30.60	1 x L30.10	1 x L30.20	1 x L30.4	1 x L30.52
1 x L90.54	1 x L90.54	1 x L90.54	2 x CLC.15	2 x CLC.15
	1 x L30.15	1 x L30.54	2 x LD.13	2 x LD.13
				1 x L90.54
				1 x L30.54



Your ADALIT product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and/or reused. This symbol means that batteries and accumulators, at their end of life, should be disposed of separately from your household waste. In compliance with current directives, the battery and accumulators of the product(s) described in this manual do not exceed in any case the following concentration: Hg: Mercury (0.0005%) Cd: cadmium (0.002%) Pb: Lead (0.004%) In the European Union there are separate collection systems for used batteries and accumulators. Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling centre. Please, help us to conserve the environment we live in!



Declaration of conformity available at adalit.com
 Declaración de Conformidad disponible en adalit.com
 Konformitätserklärung auf adalit.com
 Déclaration de conformité disponible sur adalit.com

(1)



MARKING

LOM 20ATEX1048X^(*)
 IECEx LOM20.0004X
 II 1G Ex ia IIC T4 Ga
 II 1D Ex ia IIIC T135 °C Da
^(*) Charging can only be done in a safe area and with the charger supplied by the manufacturer.



Warning: LED radiation RG-2. Do not look directly to light beam, it may damage your eyes / Atención: Radiación de LED RG-2. No mire directamente al haz, podría dañar su vista / Warnung: LED-Strahlung RG-2. Nicht direkt in den Lichtstrahl sehen, dies kann schädlich für die Augen sein / Attention: Rayonnement LED RG-2. Ne pas regarder directement dans le faisceau, cela peut endommager votre vue